

Προσφυγή-αγωγή της 22ας Οκτωβρίου 2010 — Bömcke κατά ΕΤΕπ

(Υπόθεση F-105/10)

(2011/C 30/127)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγων-ενάγων: Eberhard Bömcke (Athus, Βέλγιο) (εκπρόσωπος: D. Lagasse, δικηγόρος)

Καθής-εναγομένη: Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων

Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως του διευθυντή ανθρώπινου δυναμικού της καθής-εναγομένης, με την οποία επιβεβαιώθηκε η λήξη της θητείας του προσφεύγοντος-ενάγοντος ως εκπροσώπου του προσωπικού, και αίτημα αποζημιώσεως.

Αιτήματα του προσφεύγοντος-ενάγοντος

Ο προσφεύγων-ενάγων ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

— να ακυρώσει την απόφαση του διευθυντή ανθρώπινου δυναμικού της ΕΤΕπ, η οποία κοινοποιήθηκε στον προσφεύγοντα-ενάγοντα με επιστολή της 12ης Οκτωβρίου 2010 και παρελήφθη στις 15 Οκτωβρίου 2010·

— να υποχρεώσει την ΕΤΕπ να ικανοποιήσει την ηθική βλάβη που υπέστη ο προσφεύγων εξαιτίας της προπαρατεθείσας αποφάσεως και να του καταβάλει για τον λόγο αυτόν το ποσό των 25 000 ευρώ·

— να καταδικάσει την ΕΤΕπ στα δικαστικά έξοδα.

Προσφυγή της 26ης Οκτωβρίου 2010 — Filice κ.λπ. κατά Δικαστηρίου

(Υπόθεση F-108/10)

(2011/C 30/128)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγοντες: Stefania Filice (Λουξεμβούργο, Λουξεμβούργο) και λοιποί (εκπρόσωποι: B. Cortese, C. Cortese και F. Spitaleri, δικηγόροι)

Καθού: Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Ακύρωση της περιεχομένης στο εκκαθαριστικό σημείωμα των αποδοχών τους αποφάσεως του καθού, που περιορίζει την αναπροσαρ-

μογή, με ισχύ από 1ης Ιουλίου 2009, των αποδοχών των προσφευγόντων σε αύξηση 1,85 %, στο πλαίσιο της ετήσιας αναπροσαρμογής των αποδοχών και των συντάξεων των υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού βάσει του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 1296/2009 του Συμβουλίου, της 23ης Δεκεμβρίου 2009.

Αιτήματα των προσφευγόντων

Οι προσφεύγοντες ζητούν από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

— Να ακυρώσει τις αποφάσεις του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης που αντικατοπτρίζονται στα εκκαθαριστικά σημειώματα αποδοχών τους των μηνών Ιανουαρίου 2010 και εντεύθεν, καθώς και στα εκκαθαριστικά σημειώματα αναδρομικής αναπροσαρμογής των αποδοχών τους για το 2009, καθ' όσον αυτά εφαρμόζουν ποσοστό αναπροσαρμογής 1,85 % αντί του 3,7 %.

— Να υποχρεώσει το Δικαστήριο να καταβάλει τη διαφορά μεταξύ του ύψους των αποδοχών που κατέβαλε καθ' εφαρμογήν του κανονισμού 1296/09 μέχρι την ημερομηνία δημοσίευσής της αποφάσεως στην παρούσα υπόθεση και του ύψους των αποδοχών που θα έπρεπε να τους καταβληθούν αν η αναπροσαρμογή είχε υπολογιστεί ορθά, προσαυξημένα προς το καθοριζόμενο από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα επιτόκιο για τις κυριότερες πράξεις αναχρηματοδότησης, το οποίο ίσχυε κατά την κρίσιμη χρονική περίοδο, προσαυξημένο κατά τρειςήμισυ ποσοστιαίες μονάδες, αφ' ής το επίδοκο κεφάλαιο κατέστη απαιτητό.

— Να καταδικάσει το Δικαστήριο στα δικαστικά έξοδα.

Προσφυγή-αγωγή της 29ης Οκτωβρίου 2010 — Bernaldo de Quirós κατά Επιτροπής

(Υπόθεση F-111/10)

(2011/C 30/129)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα-ενάγουσα: Belén Bernaldo de Quirós (Βρυξέλλες, Βέλγιο) (εκπρόσωπος: L. Levi, δικηγόρος)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Ακύρωση της σιωπηρής αποφάσεως περί απορρίψεως του σημειώματος της προσφεύγουσας, με το οποίο αυτή ζητεί από την καθή την προστασία δυνάμει του άρθρου 22α, παράγραφος 3, του Κανονισμού Υπηρεσιακής καταστάσεως, και του αιτήματος αποζημιώσεως

Αιτήματα της προσφεύγουσας-ενάγουσας

Η προσφεύγουσα-ενάγουσα ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης: